

Montag 25. Februar 2013 · 19.30 Uhr

Zyklus Spielarten / 3. Konzert
Mozart-Saal

«A cappella polyphon»

schnittpunktvokal
Svetlana Spajić Group

wiener  *konzerthaus*

schnittpunktvokal *Kärnten*

Peter Paumgarten *Altus, Tenor*

Christian Paumgarten *Tenor*

Michael Paumgarten *Tenor*

Ulfried Staber *Bass*



Svetlana Spajić Group *Serbien*

Svetlana Spajić *Gesang*

Dragana Tomić *Gesang, Kaval*

Minja Nikolić *Gesang*

Jovana Lukić *Gesang*

Zorana Bantić *Gesang*

Ova brda i puste doline (Diese Hügel und weiten Täler)

Liebeslied, nach Radmila Radovanović (1934), Olga Gužvić (1924) und Gorica Radojković (1952) aus dem Dorf Stragari, Region von Gornja Jasenica, Kragujevac, Zentralserbien

Gesang angeführt von Zorana Bantić

Ovoj drvo rodno bilo (Der Apfelbaum trägt Früchte)

Rituelle antiphonale Gesänge aus dem Dorf Donji Stajevac, Gornja Pčinja, Südostserbien

Prioni mobo za lada (Kommt, Erntehelfer)

Erntegesänge, nach der Frauengruppe Ribaševke aus dem Dorf Ribaševina, Zlatibor-Gebirge, Westserbien

Dragana Tomić, Svetlana Spajić

Poglela je belija pšenica (Der weiße Weizen ist reif)

Erntelied, nach Selinka Milosavljević (1925), Gospođinka Đorđević (1920), Mileva Petrović (1913), Leposava Petrović (1912) aus dem Dorf Dobrujevac, Gebiet von Crnoreč, Ostserbien

Oj jabuko zeleniko (Oh, du grüner Apfel)

Alter Tanz mit Gesängen aus den Ozren-Bergen, nach Milan Lazić aus dem Dorf Boljanić, Ostbosnien

Devojčica cveće brala (Das Mädchen pflückte Blumen)

Erntelied, in der Art von «na glas», Valjevska Podgorina, Westserbien

Svetlana Spajić, Minja Nikolić, Dragana Tomić

Sine mio gde si sinoć bio

(Mein lieber Sohn, wo warst du letzte Nacht?)

Im «na bas»-Stil, aus dem Dorf Gornja Bela Reka in der Nähe von Zaječar, Ostserbien

Angeführt von Dragana Tomić

Četiri djevojačke pjesme

(Lied der vier Mädchen oder Schäferinnen)

In der «groktalica»-Form, nach Darinka Veselinović, Nedjeljka Ušljebrka and Jovanka Vukčević aus dem Dorf Žegar, Bukovica, Dalmatien

Zakošena zelena livada (Das grüne Feld ist gemäht)

«Potresalica» (im «Triller»-Stil), beim Mähen im «langen Lied»-Stil gesungen, nach Gesängen von Todor Todorović (1887) und Milan Kaurin (1906) aus dem Dorf Donja Pecka in der Nähe von Mrkonjić Grad, bosnische Krajina, Feldaufnahme von Vlado Milošević aus dem Jahr 1954

«Trillern»: Svetlana Spajić, Zorana Tomić; unterstützt von Minja Nikolić;

Arrangement: Svetlana Spajić

Što Morava mutna teče (Warum ist die Morava so schlammig?)

Im «kantatica»-Stil, nach Dobrija Kovačević und Desanka Popović aus Donja Badanja, Westserbien

Svetlana Spajić, Minja Nikolić

Da idemo da je dovedemo

(Lasst uns gehen, lasst uns die Braut holen)

«svatovska potresalica», Aufforderung an die Hochzeitsgäste, nach Stanko Domazin aus dem Dorf Pecka, Feldaufnahme von Vlado Milošević in der Nähe von Mrkonjić Grad, bosnische Krajina

Rufe: Svetlana Spajić

Udaću se đe ću biti sama

(Ich werde dort heiraten, wo ich allein sein werde)

Hochzeitslied für Frauen, nach Marica Dotlić, Banija, Kroatien

Angeführt von Dragana Tomić; Arrangement: Svetlana Spajić

Kukaj, kukaj crna kukavice (Kuckuck, Kuckuck, schwarzer Kuckuck)

Rituelles Lied, nach Dragan Todorović aus dem Dorf Vukmanovo in der Nähe von Niš, Südserbien

Angeführt von Jovana Lukić; Arrangement: Svetlana Spajić

Ja urani jutros rano (Ich bin heute früh aufgewacht)

Volkslied, Gesang begleitet von der Kaval, nach Slavica Redžić aus Štrpce, Region von Sirinička župa, Kosovo und Metohija

Gesungen von Zorana Bantić; begleitet auf der Kaval von Dragana Tomić

Četiri gange (Vier Ganga)

Vier Lieder in Ganga-Form

«Sing, singe, meine Schwester, Singen ist heilsam», nach der Gruppe Sarajevsko Polje, Ostbosnien

«Gacko bringt großartige Pferde und wahre Helden hervor», nach den männlichen Ganga-Sängern aus Gacko, Ostherzegowina

«Jeder Berg hat seinen wahren, mutigen Helden», nach der Gruppe Sarajevsko Polje, Ostbosnien

«Berg von Cer und Herzegovina», Text und Weise von Svetlana Spajić

Dodi moje sa Otrića janje (Komm, mein Liebling aus Otrić)

«na bas»-Gesang, Kninska Krajina

Angeführt von Dragana Tomić

Golubice bjela (Weiße Taube)

Volkslied im «na bas»-Stil nach den Geschwistern Smiljana Kotur (1928), Ljubica Čolak (1903), Bosiljka Šestanović (1923) und Desanka Vukotić (1925) aus Jasenovac, Zentralkroatien

Angeführt von Svetlana Spajić; Arrangement: Svetlana Spajić

Ropstvo Janković Stojana (Die Sklaverei von Janković Stojan)

Gesungen in «ojkalica»-Form, nach der Männer-Gruppe Srpska Tromedja, Dalmatien

Kićeno nebo zvezdama (Der Himmel ist voll von Sternen)

In «na bas»-Stil, Užička Požega, Westserbien

Angeführt von Zorana Bantić; Arrangement Svetlana Spajić

Ein Mitschnitt des Konzerts wird auf Ö1 ausgestrahlt, der Sendetermin steht noch nicht fest.